

- b) Ska artikel 1.2 i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal och artikel 3.3 fjärde meningen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/55/EG av den 26 juni 2003 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas⁽²⁾ tolkas så, att det inte föreligger ett "klart och begripligt villkor", respektive att "en hög konsumentskyddsnivå, särskilt i form av klara och begripliga allmänna avtalsvillkor" inte kan garanteras ifall en näringsidkare kan motivera en ensidig rätt till prisändring genom att på ett allmänt hållt sätt hänvisa till en förordning som har antagits för en annan grupp konsumenter och en annan typ av avtal i sina allmänna avtalsvillkor och i vilken den relevanta bestämmelsen om rätten till prisändring därtill inte kan anses vara förenlig med principen om insyn?

⁽¹⁾ EGT L 95, s. 29; svensk specialutgåva, område 15, volym 12, s. 169

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/55/EG av den 26 juni 2003 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas och om upphävande av direktiv 98/30/EG (EUT L 176, s. 57).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av
Verwaltungsgerichtshof (Österrike) den 12 januari 2011
— Leopold Sommer mot Landesgeschäftsstelle des
Arbeitsmarktservice Wien**

(Mål C-15/11)

(2011/C 113/04)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Verwaltungsgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Leopold Sommer Wien

Motpart: Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice

Tolkningsfrågor

1. Är rådets direktiv 2004/114/EG⁽¹⁾ av den 13 december 2004 om villkoren för tredjelandsmedborgares inresa och vistelse för studier, elevutbyte, oavlönad yrkesutbildning eller volontärbete (nedan kallat direktiv 2004/114) — med hänsyn till punkt 14 första eller tredje stycket i avsnitt 1, Fri rörlighet för personer, i bilaga VI till Bulgariens anslutningsakt, Förteckning enligt artikel 20 i protokollet⁽²⁾: övergångsbestämmelser för Bulgarien — tillämpligt i Österrike på en studerande bulgarisk medborgare?
2. För det fall att fråga 1 ska besvaras jakande: Utgör unionsrätten, och i synnerhet artikel 17 i direktiv 2004/114, hin-

der mot nationella bestämmelser i vilka det, i likhet med bestämmelserna i den österrikiska lagen om anställning av utlänningar som är i fråga i målet vid den nationella domstolen, i varje fall föreskrivs en prövning av läget på arbetsmarknaden före beviljande av arbetstillstånd för en arbetsgivare som ska anställa en studerande som redan vistas i landet sedan över ett år (artikel 17.3 i direktiv 2004/114), och i vilka det dessutom föreskrivs ytterligare villkor för beviljande av arbetstillstånd för det fall att den fastställda högsta kvoten anställda utlänningar har överskridits?

⁽¹⁾ EUT L 375, s. 12.

⁽²⁾ Protokoll om villkoren och bestämmelserna för Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen — Bilaga VI:Förteckning enligt artikel 20 i protokollet: övergångsbestämmelser för Bulgarien — 2. Fri rörlighet (EUT L 157, 2005, s. 104).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av
Bundesgerichtshof (Tyskland) den 14 januari 2011 —
Markus Geldt mot Daimler AG**

(Mål C-19/11)

(2011/C 113/05)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Markus Geldt

Motpart: Daimler AG

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 1.1 i direktiv 2003/124/EG⁽¹⁾, i fråga om en över tiden pågående process som via ett flertal mellanliggande steg syftar till att en viss omständighet ska förverkligas eller till att en viss händelse ska inträffa, vid tillämpningen av artikel 1.1 i direktiv 2003/6/EG⁽²⁾ uteslutande anses ta sikte på huruvida denna framtida omständighet eller händelse ska anses utgöra specifik information enligt dessa direktivsbestämmelser, och ska det i enlighet därmed prövas huruvida det rimligtvis kan utgås ifrån att denna framtida omständighet eller händelse kommer att inträffa, eller kan vid en sådan över tiden pågående process även mellanliggande steg som föreligger eller har inträffat och som är knutna till förverkligandet av denna framtida omständighet eller detta framtida resultat utgöra specifik information i den mening som avses i nämnda direktivsbestämmelser?

2. Innebär kravet i artikel 1.1 i direktiv 2003/124/EG på att en omständighet eller händelse rimligtvis kan förväntas föreligga eller inträffa att en bedömning visar att det föreligger övervägande eller stor sannolikhet, eller ska med omständigheter som rimligtvis kan komma att föreligga eller en händelse som rimligtvis kan förväntas inträffa förstås att graden av sannolikhet är avhängig inverkan på emittenterna och det, beträffande hög kurspåverkande potential räcker att det står öppet, men att det inte är osannolikt att omständigheten eller händelsen kan komma att föreligga eller inträffa?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG av den 28 januari 2003 om insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan (marknadsmissbruk) (EGT L 96, s. 16).

⁽²⁾ Kommissionens direktiv 2003/124/EG av den 22 december 2003 om genomförande av direktiv 2003/6/EG (EUT L 339, s. 70).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Finanzgericht Hamburg (Tyskland) den 17 januari 2011 — Fleischkontor Moksel GmbH mot Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Mål C-23/11)

(2011/C 113/06)

Rättegångspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht Hamburg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Fleischkontor Moksel GmbH

Motpart: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Tolkningsfrågor

1. Har innehavaren av en exportlicens bara rätt till exportbidrag om han har angetts som exportör i fält 2 i den exportdeklaration som har ingetts till det behöriga tullkontoret (artikel 5.7 i förordning nr 800/1999) ⁽¹⁾?
2. Om den första frågan besvaras jakande: Är exporttullkontorets korrigering i efterhand av uppgiften i fält 2 i exportdeklarationen bindande för det huvudtullkontor som är behörigt för utbetalning av exportbidrag?
3. Om den andra frågan besvaras nekande: Får det utbetalande organet i ett fall som det i målet vid den nationella domstolen tolka uppgiften i fält 2 bokstavligt och avslå ansökan om exportbidrag med motiveringen att bidragssökanden inte är exportör av de bidragberättigande produkterna, eller är

det utbetalande organet skyldigt att, om uppgiften om exportören i fält 2 i exportdeklarationen inte stämmer överens med de tidigare handlingarna som det hänvisas till i fält 40 och/eller med uppgiften om innehavaren av den exportlicens som har angetts i fält 44, höra sig för hos bidragssökanden om uppgiften och eventuellt på eget initiativ korrigera uppgiften i fält 2 i exportdeklarationen?

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 800/1999 av den 15 april 1999 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter (EGT L 102, s. 11).

Begäran om förhandsavgörande framställd av den 17 januari 2011 av Grondwettelijk Hof (Belgien) — Belgische Petroleum Unie m.fl. mot Belgische Staat

(Mål C-26/11)

(2011/C 113/07)

Rättegångspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Grondwettelijk Hof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Belgische Petroleum Unie m. fl.

Motpart: Belgische Staat

Intervenant: Belgian Bioethanol Association VZW och Belgian Biodiesel Borad VZW

Tolkningsfrågor

1. Ska artiklarna 3, 4 och 5 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/70/EG ⁽¹⁾ av den 13 oktober 1998 om kvaliteten på bensen och dieselbränslen och om ändring av rådets direktiv 93/12/EEG samt, i förekommande fall, artiklarna 4.3 i fördraget om Europeiska unionen och artiklarna 26.2, 28 och 34–36 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt tolkas så, att de utgör hinder för en rättsregel enligt vilken alla registrerade oljebolag, som släpper ut bensen och/eller dieselbränslen för konsumtion, är skyldiga att under samma kalenderår även släppa ut i miljöhänseende hållbara biobränslen för konsumtion, nämligen bioetanol i ren form eller i form av bio-ETBE, i en kvantitet som motsvarar minst 4 volymprocent av den bensen som släppts ut för konsumtion och Fame, i en kvantitet som motsvarar minst 4 volymprocent av de dieselbränslen som släppts ut för konsumtion?